

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 109 (1991)
Heft: 41

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

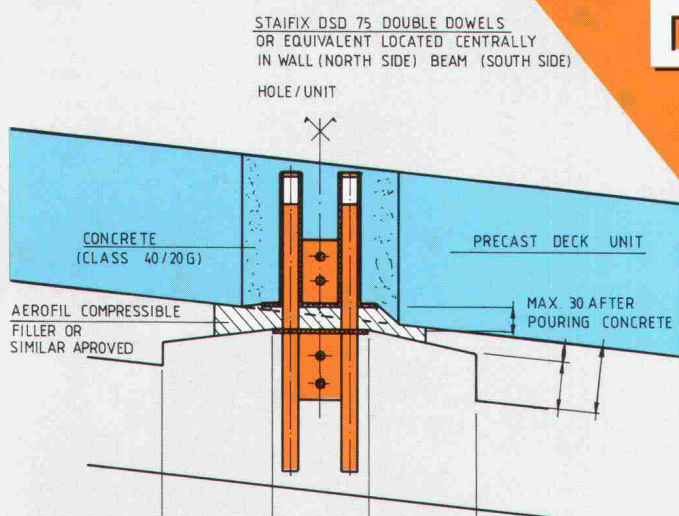
Eurotunnel - Auffahrtsrampen: Sicherheit mit STAIFIX® - Doppel- schubdornen

Die in den Auffahrtsrampen eingesetzten
DSD 75 übertragen die durch Bremsung
auftretenden Horizontalkräfte von
den Fahrbahnplatten auf die Pfeiler.

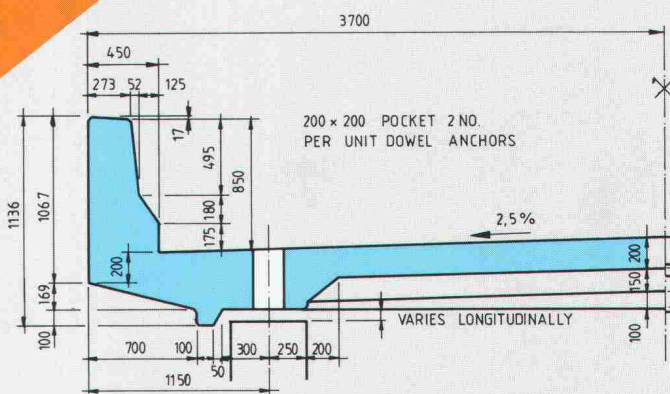
**STAIFIX-Doppelschubdorne
hochbelastbar und
korrosionssicher**

STAIFIX DSD

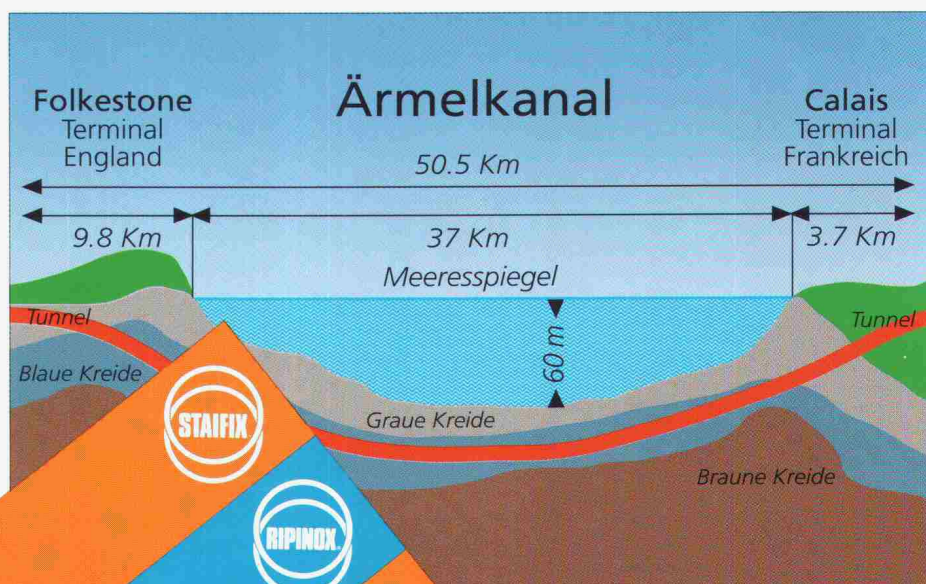
PLAN ON RAMP DOWEL TYPE 1



PLAN ON PRECAST UNIT



EUROTUNNEL		EUROTUNNEL	
TRANSMANCHE-LINK		TRANSMANCHE-LINK	
CONTRACTOR / ENTREPRENEUR			
CHANNEL TUNNEL - TUNNEL SOUS LA MANCHE			
TITLE			
FOLKESTONE TERMINAL OVERBRIDGES			
OVERBRIDGE 1 8046/1-1			
KEY PLAN		SCALE / ECHELLE	
1:10		1:5	
1:2		1:2	
SIZE FORMAT A0		STATUS	
ORIGINATOR IDENTITY AND INTERNAL DOCUMENT NUMBER:		TYPE	
MOTT HAY & ANDERSON 2093		RDS APT	
NOM DE L'ÉMETTEUR ET NUMÉRO INTERNE DU DOCUMENT:		ORIGINATOR	
WBS		TYPE	
DOC No		SERIAL No	
B 3 6 6 3 1 S D 3 M H A S 4 1 9 9		ÉMETTEUR No D'ORDRE	



Verlangen Sie unverbindlich
unsere ausführliche
Dokumentation.

DSD

PFLÜGER + PARTNER AG

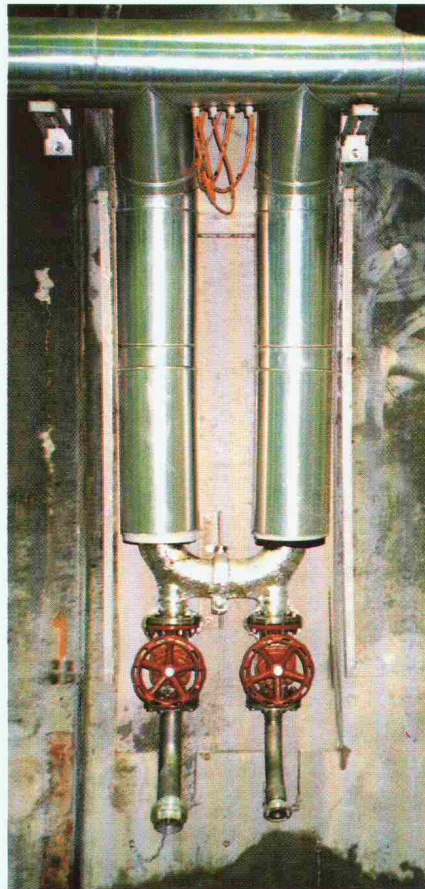
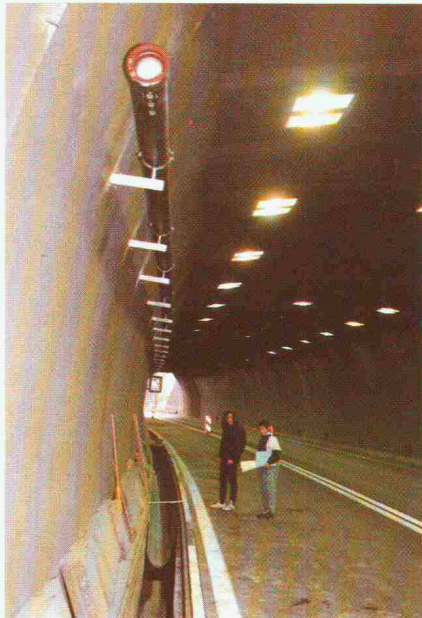
P+P ENGINEERING SWITZERLAND

Kirchlindachstrasse 98
Telefon 031 57 62 12

CH-3052 Zollikofen
Fax 031 57 52 87

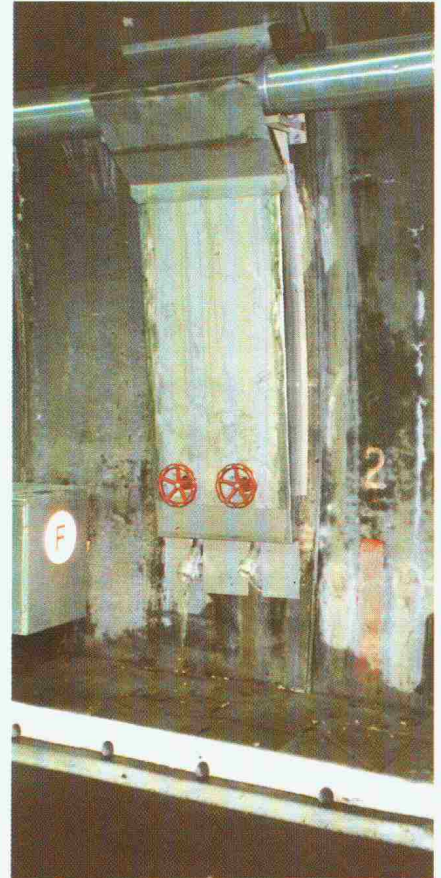
PROBLEMLÖSUNG SCHILLING

Um den Mositunnel auch für Transporte mit Gefahrgütern freigeben zu können, musste die Bauherrschaft die Rigole (links unten) sanieren und syphonieren lassen. Dadurch war dort nicht mehr genügend Platz für die bestehende Löschwasserleitung vorhanden. Aus mehreren Projektvarianten wurde – wohl als Novum in der Schweiz – eine an der Tunnelwand frei montierte Leitung ausgewählt. Im Bild ist ein Teil der duktilen Gussrohre mit ZM-Innenauskleidung und Aussenpanzer aus Faserzementmörtel (FZM) von BUDERUS bereits eingebaut; noch fehlt allerdings das Heizband, die Isolation und die Ummantelung aus Alublech PA 150.



Detailaufnahme eines Löschpostens im Rohbau. Deutlich erkennt man die bereits isolierten Zubringerleitungen sowie die beiden elektrostatisch innen und aussen epoxid-beschichteten Schieber (EKB), GGG-40, von SCHILLING.

Löschposten im Endausbau. Die isolierten Fall-Leitungen und Schieber sind mit einem Kasten aus rostfreiem Stahlblech 1.4435 abgedeckt. Dem Tunnelklima ausgesetzt sind nur noch die Handräder und die seewasserbeständigen Spindeln der Schieber (Spezialanfertigung!) sowie die Storzkupplungen.



Projekt:

Nationalstrasse N 4,
Sanierung Mositunnel, Brunnen
Neubau Löschwasserleitung
1200 m DN 125 mm, 11 Löschposten
mit je 2 Schiebern DN 80 mm

Bauherr:

Baudepartement des Kantons Schwyz,
Tiefbauamt, Abt. Betrieb und Unterhalt

Ingenieur:

Baumann, Hediger, Zurfluh
Ingenieurbüro AG für Hoch-, Tief-
und Untertagebau, 6440 Brunnen

Installateure:

Arge Wiget AG, 6440 Brunnen
+ Alois Bader, 6377 Seelisberg

Problematik:

Aufgrund des Umbaus der Rigole musste die Löschwasserleitung neu an die Tunnelwand verlegt werden. Rohre und Armaturen für insgesamt 11 Löschposten sind dadurch einem extremen Tunnelklima (Versalzung, Schadstoffe in der Luft, etc.) ausgesetzt.

Problemlösung:

Rohrleitung: Duktile Gussrohre mit ZM-Innenauskleidung und Faserzementmörtel-Aussenpanzer (FZM) von BUDERUS, aussen zusätzlich isoliert und mit Alublech PA 150 ummantelt.

Armaturen: Flanschenschieber GGG-40, PN 16, von SCHILLING, innen und aussen mit elektrostatischer Epoxidharz-Beschichtung (EKB) versehen und als Sonderanfertigung mit seewasserbeständigen Spindeln ausgerüstet; sämtliche 11 Löschposten zusätzlich mit polyuretan-ausgeschäumten Kästen aus rostfreiem Stahlblech 1.4435 abgedeckt.

TMH

THOMAS HAGENBUCHER

TMH THOMAS HAGENBUCHER

TECHNISCHER GROSSHANDEL

CH-8126 ZUMIKON POSTFACH

TELEFON 01/301 17 92

FAX 01/302 12 08